



Espace réservé à l'administration Space reserved for administration :			
N° de matricule Employee No:		N° de demande Application No :	
Reçu par Received by :		Date de réception Date Received :	

Date de la demande | Date of Request :**1. Identification du propriétaire | Owner Identification**

Nom Name :			
Adresse Address:			
Ville City :			
Province Province :		Code postal Postal Code :	
Téléphone Tel. :		Cellulaire Cellphone :	
Courriel Email :			

**2. Identification du requérant (si différent du propriétaire – Veuillez fournir une procuration) |
Identification of the applicant (if different from the owner – provide an authorization letter)**

Nom Name :			
Adresse Address:			
Ville City :			
Province Province :		Code postal Postal Code :	
Téléphone Tel. :		Cellulaire Cellphone :	
Courriel Email :			

3. Description et localisation des travaux | Description and location of the works

Adresse Address:	
N° de lot Lot # :	
Date de début des travaux Estimated start date :	
Date de fin des travaux Estimated end date :	
Valeur des travaux :	

4. Identification sur l'exécutant des travaux | Identification of the contractor performing the work

Nom de l'entrepreneur Name of the contractor :	
NEQ # :	
Adresse Address:	
Nom du responsable Name of person in charge :	
Téléphone/ Cellulaire Tel. /Cellphone :	

**5. Type de Demande | Type of Request :**

- ☐ Déplacement d'un bâtiment principal dont la hauteur | [Moving a principal building that is:](#)
 - ☐ excède 3,5 mètres (11,5') ou dont plus d'une dimension horizontale excède 3,25 mètres (10,7') | [higher than 3.5 metres \(11.5'\) or has more than one horizontal dimension greater than 3.25 metres \(10.7'\)](#)
 - ☐ de 3,5 mètres (11,5') ou moins et dont pas plus d'une dimension horizontale excède 3,25 mètres (10,7') | [3.5 metres \(11.5'\) high or less or does not have more than one horizontal dimension greater than 3.25 metres \(10.7'\)](#)
- ☐ Déplacement d'un bâtiment accessoire dont la hauteur | [Moving an accessory building that is:](#)
 - ☐ excède 3,5 mètres (11,5') ou dont plus d'une dimension horizontale excède 3,25 mètres (10,7') | [higher than 3.5 metres \(11.5'\) or has more than one horizontal dimension greater than 3.25 metres \(10.7'\)](#)
 - ☐ de 3,5 mètres (11,5') ou moins et dont pas plus d'une dimension horizontale excède 3,25 mètres (10,7') | [3.5 metres \(11.5'\) high or less or does not have more than one horizontal dimension greater than 3.25 metres \(10.7'\)](#)
- ☐ Démolition de bâtiment secondaire/accessoire | [Demolition of secondary/accessory building](#)
- ☐ Installation d'une construction, d'un bâtiment ou d'une structure temporaire ou exercice d'un usage temporaire | [Installation or construction of a temporary construction, building or structure or exercise of temporary use.](#)
 - ☐ Conteneur | [Container](#) ☐ Pods ☐ autre | [others](#) : _____
- ☐ Installation ou la modification d'une piscine, d'un spa ou d'une installation donnant accès à une piscine | [Installation or alteration of a swimming pool, a hot tub or a facility providing access to a swimming pool](#)
- ☐ Installation d'une affiche, d'une enseigne ou d'un panneau-réclame | [Installation of a public notice, a sign or a billboard](#)
- ☐ Modification d'une affiche, d'une enseigne ou d'un panneau-réclame | [Alteration of a public notice, a sign or a billboard](#)
- ☐ Installation, construction ou modification d'une clôture, d'un muret ou d'un mur de soutènement de moins d'un (1) mètre | [Installation, construction or alteration of a fence, a low wall or a retaining wall of less than one \(1\) metre](#)
- ☐ Installation, construction ou modification d'un mur de soutènement d'un (1) mètre ou plus de hauteur | [Installation, construction or alteration of a retaining wall that is one \(1\) metre high or higher](#)
- ☐ Aménagement ou réaménagement d'un stationnement, d'une aire de chargement et de déchargement, d'une allée véhiculaire ou une entrée charretière | [Development or redevelopment of a parking lot, a loading and unloading area, a driveway or a curb cut;](#)
- ☐ Constructions, ouvrages ou tous travaux dans sur une rive, dans le littoral ou dans une plaine inondable | [Structures, undertakings or any works on a shore, in the littoral zone or in a floodplain](#)
- ☐ Procéder à l'installation, la transformation ou la réparation d'une surface au sol composée de matériaux imperméables d'une superficie de 50 mètres carrés ou plus | [Installing, renovate or repair a floor surface made of impermeable materials that is 50 square metres or larger](#)
- ☐ Tenir une vente de garage | [Hold a garage sale](#)
- ☐ Distribution d'articles publicitaires (Règlement numéro 944, Art.3) | [Distrubution of advertising material \(By-law no. 944, Art.3\)](#)
- ☐ Effectuer des travaux de remblai ou de déblai | [Performing backfilling or excavation work :](#)
 - ☐ Travaux de déblai, d'une profondeur excédant 30 centimètres et couvrant une superficie supérieure à 50 m² | [excavation work with a depth exceeding 30 centimetres and covering an area greater than 50 m²](#)



- ☐ Remblai ayant une hauteur excédant 30 centimètres (0,3 mètre) par rapport au niveau initial du sol, et couvrant une superficie supérieure à 50 mètres carrés (50 m²) | fill work with a height exceeding 30 centimetres (0.3 metre) above the original ground level and covering an area greater than 50 square metres (50 m²)
- ☐ Excaver le sol, que ce soit ou non dans le but de faire le commerce de la terre, du sable, du gravier, du roc ou de tout matériau d'extraction | excavating the soil, whether or not this is done with the goal of commercializing the earth, sand, gravel, rock or any extraction material
- ☐ Réaliser toute construction, tout ouvrage ou tous travaux susceptibles de détruire ou de modifier la couverture végétale des rives, de porter le sol à nu, d'en affecter la stabilité ou qui empiètent sur le littoral | executing all structures, undertakings and works that are liable to destroy or alter the vegetation cover of a lakeshore or riverbank, expose the soil or affect the stability of the lakeshore or riverbank or encroach on the littoral zone
- ☐ Réaliser toute construction, tout ouvrage ou tous travaux dans les plaines inondables susceptibles de modifier le régime hydrique, de nuire à la libre circulation des eaux en période de crue, de perturber les habitats fauniques ou floristiques ou de mettre en péril la sécurité des personnes et des biens. | Executing all structures, undertakings and works that are liable to alter the water regime, interfere with the free flow of water during flood periods, disturb plant and wildlife habitats or threaten the safety of persons and property

DÉTAILS ADDITIONNELS | **ADDITIONAL DETAILS**

6. Documents généraux à fournir pour l'analyse de votre demande - Veuillez cocher les documents fournis*
General documents to be provided for the analysis of your application - Please check the documents provided *:

- ☐ Lettre d'autorisation ou une procuration si le requérant représente le propriétaire | *Letter of authorization or power of attorney if the applicant represents the owner.*
- ☐ Preuve de propriété (exemple: acte de vente récent) ou autre document attestant le nom du propriétaire | *Proof of ownership (example: recent deed of sale) or another document certifying the name of the owner*
- ☐ S'il s'agit d'une copropriété, une lettre d'autorisation de l'association des copropriétaires | *In case of co-ownership, a letter of authorization from the association of co-owners*
- ☐ Lettre descriptive sur l'étendue des travaux | *Descriptive letter of the scope of work*
- ☐ Photos contextuelles en couleur de la propriété / du bâtiment / de la façade du bâtiment / des sections qui seront modifiées et remplacées | *Contextual photos in color of the property/ building / façade of the building / sections that will be modified and replaced.*
- ☐ Copie du certificat de localisation le plus récent | *Recent copy of the certificate of location*
- ☐ Si le projet implique l'abattage d'arbre(s), compléter la demande d'abattage d'arbre et la soumettre en même temps que la demande de permis de construction | *If the project requires a tree felling, complete a permit application for tree felling and submit it at the same time of the building permit application.*
- ☐ Plans d'implantation existants et proposés | *Existing and proposed plans*

Important: Les plans d'implantation qui ne sont pas préparés par un arpenteur-géomètre, doivent être réalisés en référence au plan du certificat de localisation à jour. | *Site plans that are not prepared by a land surveyor have to be prepared with reference to the up-to-date plan of the certificate of location*



- ☐ Estimation générale des coûts détaillés des travaux proposés | *Cost of estimate of work*
- ☐ Frais applicable | *Applicable fees required*

Veillez noter les options de paiement disponibles | Please note the available payment options:

- Les paiements en espèces ou par chèque (à l'ordre de la Ville de Baie-D'Urfé) peuvent être déposés dans la boîte aux lettres du bâtiment des Travaux publics, situé au 300, rue Surrey. | *Cash or cheque (payable to the Town of Baie-D'Urfé) may be dropped off in the Public Works building mailbox at 300 Surrey Street.*
- Les paiements par carte de débit peuvent être effectués en personne à notre bureau, situé au 300, rue Surrey, pendant les heures d'ouverture suivantes : Du lundi au jeudi : de 8 h à 16 h 30 (fermé de midi à 13 h pour le dîner) Vendredi : de 8 h à 13 h | *Debit card payments can be made in person at our office, located at 300 Surrey Street, during the following hours: Monday to Thursday: 8:00 a.m. to 4:30 p.m. (closed from noon to 1:00 p.m. for lunch), Friday: 8:00 a.m. to 1:00 p.m.*

Les paiements en ligne ne sont pas disponibles pour le moment. | *Online payments are not available at this time.*

IMPORTANT : Autre liste de documents requis ci-joint | Other required document checklist attached.

3.1.8 : Délai de délivrance des permis et certificat d'autorisation | *Period for issuing permits and certificates of authorization*

Le délai de délivrance des permis de construction et certificats d'autorisation est établi à 30 jours de la date de réception du dernier document complétant la demande. *Lorsqu'une demande nécessite l'approbation du Conseil, la résolution adoptée par le Conseil municipal s'avère être un document nécessaire au complément de la demande.*

The period for issuing building permits and certificates of authorization is set at 30 days from the date of receipt of the last document that completes the application. Where an application requires the approval of the Council, the resolution adopted by the Town Council shall be a document required in addition to the application.

7. Déclaration du requérant | Declaration of the applicant

- Le soussigné accepte de se conformer en tous points aux dispositions de la réglementation municipale et de se soumettre aux directives de l'officier municipal chargé de son application. | *The undersigned agrees to comply fully with the provisions of the municipal regulations and to submit to the directives of the municipal officer responsible for their enforcement.*
- Le soussigné s'engage à maintenir le chantier propre en tout temps en retirant régulièrement tous les déchets et débris, à organiser les zones de stockage des matériaux et à assurer la sécurité et l'accessibilité des voies de circulation tout au long de la durée des travaux. | *The undersigned undertakes to keep the site clean at all times by regularly removing all waste and debris, organizing material storage areas, and ensuring the safety and accessibility of traffic routes throughout the duration of the work.*
- Le soussigné s'engage également à mettre en œuvre des mesures de contrôle de l'érosion, de la sédimentation et de la poussière pendant les travaux. | *The undersigned also undertakes to implement measures to control erosion, sedimentation, and dust during the works.*

☐ Propriétaire | Owner

☐ Entrepreneur | Contractor

☐ Autre | Other : _____

Signature du requérant |
Signature of Applicant:

Nom et prénom | Full Name:

Date :